

February 5, 2022

4 Adar I, 5782

Shabbat T'rumah

It has been told to you, what is good, and what Adonai requires of you
Only to do justice, to love mercy, and to walk humbly with your God. (Micah 6:8)



Leo Naftulin Becomes Bar Mitzvah

Aliyah I.....Bryn Soven and Olivia Raz
Aliyah IIGene Naftulin and Danielle Naftulin
Aliyah III.....Elise Naftulin
Aliyah IV.....Ryan Naftulin and Leah Chang
Aliyah VLeo Naftulin
HagbahGene Naftulin
Ushers.....Elise and Paloma Naftulin

Elohai N'shama

Music and English lyrics by Casey Prusher

Elohai, n'shama shenatata bi, t'hora hi. אֱלֹהֵי, נִשְׁמָה שְׁנַתַּתָּה בִּי, טְהוֹרָה הִיא.
My God, the soul You have given me is pure.

Atah v'ratah, Atah y'tzartah, Atah n'fachtah bi. אַתָּה בְּרַאֲתָהּ, אַתָּה יִצְרַתָּהּ, אַתָּה נִפְחַתָּהּ בִּי.
You created me, You shaped me, You breathed me into life.

Exodus שמות 25

- א** וַיְדַבֵּר יְהוָה אֶל־מֹשֶׁה לֵאמֹר: **1** The Eternal One spoke to Moses, saying:
- ב** דַּבֵּר אֶל־בְּנֵי יִשְׂרָאֵל וְיִקְחוּ־לִי תְרוּמָה מֵאֵת כָּל־אִישׁ אֲשֶׁר יִדְבְּנוּ לְבוֹ תִקְחוּ אֶת־תְּרוּמָתִי: **2** Tell the Israelite people to bring Me gifts; you shall accept gifts for Me from every person whose heart is so moved.
- ג** וְזֹאת הֵתְרוּמָה אֲשֶׁר תִּקְחוּ מֵאֲתָם זָהָב וְכֶסֶף וְנְחֹשֶׁת: **3** And these are the gifts that you shall accept from them: gold, silver, and copper;
- ד** וְתִכְתֹּם וְאַרְגָּמָן וְתוֹלַעַת שָׁנִי וְיִשָּׁשׁ וְעִזִּים: **4** blue, purple, and crimson yarns, fine linen, goats' hair;
- ה** וְעֹרֹת אֵילָם מְאָדָּמִים וְעֹרֹת תְּחָשִׁים וְעֵצֵי שִׁטִּים: **5** tanned ram skins, dolphin skins, and acacia wood;

- ו שֶׁמֶן לַמָּאֵר בְּשֵׁמִים לְשֶׁמֶן
הַמִּשְׁחָה וְלִקְטֹרֶת הַסַּמִּים : 6 oil for lighting, spices for the anointing oil and for the aromatic incense;
- ז אֲבִנֵי־שֵׁהֶם וְאַבְנֵי מַלְאִים לְאַפֹּד
וְלַחֹשׁוֹ : 7 lapis lazuli and other stones for setting, for the ephod and for the breastpiece.
- ח וַעֲשׂוּ לִי מִקְדָּשׁ וְשָׁכַנְתִּי בְּתוֹכְכֶם : 8 And let them make Me a sanctuary that I may dwell among them.
- ט כְּכֹל אֲשֶׁר אֲנִי מֵרְאֶה אוֹתְךָ אֵת
תְּבִנֵית הַמִּשְׁכָּן וְאֵת תְּבִנֵית כָּל־
כֵּלָיו וְכֵן תַּעֲשׂוּ : 9 Exactly as I show you—the pattern of the Tabernacle and the pattern of all its furnishings—so shall you make it.
- י וַעֲשׂוּ אֲרוֹן עֲצֵי שִׁטִּים אֲמֹתַיִם
וְחֲצֵי אַרְכּוֹ וְאַמָּה וְחֲצֵי רָחְבּוֹ
וְאַמָּה וְחֲצֵי קִמְתּוֹ : 10 They shall make an ark of acacia wood, two and a half cubits long, a cubit and a half wide, and a cubit and a half high.
- יא וְצִפִּיתָ אֹתוֹ זָהָב טָהוֹר מִבַּיִת
וּמִחוּץ תִּצְפֹּנּוּ וַעֲשִׂיתָ עָלָיו זֶר זָהָב
סָבִיב : 11 Overlay it with pure gold—overlay it inside and out—and make upon it a gold molding round about.
- יב וַיַּצְקֶתָ לוֹ אַרְבַּע טַבַּעֲת זָהָב
וְנִתְּתָה עַל אַרְבַּע פַּעֲמֹתָיו וּשְׁתֵּי
טַבַּעֲת עַל־צַלְעוֹ הָאֶחָת וּשְׁתֵּי
טַבַּעֲת עַל־צַלְעוֹ הַשֵּׁנִית : 12 Cast four gold rings for it, to be attached to its four feet, two rings on one of its side walls and two on the other.
- יג וַעֲשִׂיתָ בַדֵּי עֲצֵי שִׁטִּים וְצִפִּיתָ
אֹתָם זָהָב : 13 Make poles of acacia wood and overlay them with gold;
- יד וְהִבַּאתָ אֶת־הַבַּדִּים בְּטַבַּעֲת עַל
צַלְעֵת הָאָרוֹן לְשֵׂאת אֶת־הָאָרוֹן
בָּהֶם : 14 then insert the poles into the rings on the side walls of the ark, for carrying the ark.
- טו בְּטַבַּעֲת הָאָרוֹן יִהְיוּ הַבַּדִּים לֹא
יִסְרוּ מִמֶּנּוּ : 15 The poles shall remain in the rings of the ark: they shall not be removed from it.
- טז וְנִתְּתָ אֶל־הָאָרוֹן אֵת הָעֵדוּת
אֲשֶׁר אֶתֶּן אֵלֶיךָ : 16 And deposit in the Ark [the tablets of] the Pact which I will give you.
- יז וַעֲשִׂיתָ כִּפְרֹת זָהָב טָהוֹר
אֲמֹתַיִם וְחֲצֵי אַרְכָּהּ וְאַמָּה וְחֲצֵי
רָחְבָּהּ : 17 You shall make a cover of pure gold, two and a half cubits long and a cubit and a half wide.
- יח וַעֲשִׂיתָ שְׁנַיִם כְּרֻבִים זָהָב
מִקְשָׁה תַעֲשֶׂה אֹתָם מִשְׁנֵי קְצוֹת
הַכִּפְרֹת : 18 Make two cherubim of gold—make them of hammered work—at the two ends of the cover.

יט שׁוֹעֲשֵׂהָ כְּרוּב אֶחָד מִקְצֵה מִזֶּה וְכְרוּב־אֶחָד מִקְצֵה מִזֶּה מִן־הַכַּפֹּרֶת תַּעֲשׂוּ אֶת־הַכְּרֻבִים עַל־שְׁנֵי קְצוֹתֶיהָ: **19** Make one cherub at one end and the other cherub at the other end; of one piece with the cover shall you make the cherubim at its two ends.

כ וְהָיוּ הַכְּרֻבִים פְּרָשֵׁי כְּנָפִים לְמַעַלָּה סְכָכִים בְּכַנְפֵיהֶם עַל־הַכַּפֹּרֶת וּפְנֵיהֶם אִישׁ אֶל־אֶחָיו אֶל־הַכַּפֹּרֶת יִהְיוּ פְּנֵי הַכְּרֻבִים: **20** The cherubim shall have their wings spread out above, shielding the cover with their wings. They shall confront each other, the faces of the cherubim being turned toward the cover.

כא וְנָתַתָּ אֶת־הַכַּפֹּרֶת עַל־הָאָרוֹן מִלְּמַעַלָּה וְאֶל־הָאָרוֹן תִּתֵּן אֶת־הָעֵדֻת אֲשֶׁר אֶתֵּן אֵלֶיךָ: **21** Place the cover on top of the Ark, after depositing inside the Ark the Pact that I will give you.

כב וְנוֹעַדְתִּי לָךְ שָׁם וְדַבַּרְתִּי אֵתְךָ מֵעַל הַכַּפֹּרֶת מִבֵּין שְׁנֵי הַכְּרֻבִים אֲשֶׁר עַל־הָאָרוֹן הָעֵדֻת אֵת כָּל־אֲשֶׁר אֶצְוֶה אוֹתְךָ אֶל־בְּנֵי יִשְׂרָאֵל: **22** There I will meet with you, and I will impart to you—from above the cover, from between the two cherubim that are on top of the Ark of the Pact—all that I will command you concerning the Israelite people.

Haftarah for T'rumah: Ecclesiastes 5:17-19

In parashat T'rumah, all the community whose hearts are so moved are asked to bring gifts to build the holy sanctuary. The sanctuary is to be outfitted in beautiful wood, gold, and other expensive materials. When reading this portion, in all its details, we ask what it takes to create a place of holiness and beauty. Ecclesiastes asks similar questions about the meaning of life, enjoyment, and the purpose of good food and drink.

יז הִנֵּה אֲשֶׁר־רָאִיתִי אֲנִי טוֹב אֲשֶׁר־יִיבָה לֶאֱכוֹל לִשְׂתוֹת וְלִרְאוֹת טוֹבָה בְּכָל־עֲמָלוֹ שִׁיעֲמַל תַּחַת־הַשָּׁמַשׁ מִסֵּפֶר יְמֵי־חַיָּו אֲשֶׁר־נָתַן־לוֹ הָאֱלֹהִים כִּי־הוּא חֶלְקוֹ: **17** Only this, I have found, is a real good: that one should eat and drink and get pleasure with all the gains they make under the sun, during the numbered days of life that God has given them; for that is their portion.

יח גַּם כָּל־הָאֲדָם אֲשֶׁר נָתַן־לוֹ הָאֱלֹהִים לְעֹשֶׂר וּנְכֹסִים וְהִשְׁלִיטוֹ לֶאֱכֹל מִמֶּנּוּ וְלִשְׂאת אֶת־חֶלְקוֹ וְלִשְׂמַח בְּעֲמָלוֹ זֶה מַתַּת אֱלֹהִים הִיא: **18** Also, whenever a person is given riches and property by God, and is also permitted by God to enjoy them and to take his portion and get pleasure for his gains—that is a gift of God.

יֵט כִּי לֹא הִרְפָּה יִזְכֹּר אֶת־יָמֵי חַיָּו 19 For [such a person] will not brood
כִּי הָאֱלֹהִים מְעַנֶּה בְּשִׂמְחַת לְבָבוֹ : much over the days of their life, because
God keeps them busy enjoying themselves.

Siman Tov

Siman tov umazal tov
umazal tov v'siman tov
Y'hei lanu, ul'chol Yisrael.

סימן טוב ומזל טוב.
ומזל טוב וסימן טוב.
יהא לנו. ולכל ישראל.

It is a good and lucky sign for us and all Israel!

Refuah Shleimah

Emily Alpern-Fisch, Alan Appel, Ronni Behar, Ira Berlin, Michael Brenner, Ellen Buckley, Harris Burstin, Rose Burstin, Judith Chisholm, Barbara Cleveland, Netanel Felber, Chelo Fournier, Jeffrey Goodman, Richard Greenfield, Ezra Mac Grossman, David Hahn, Judy Hurvitz, Jennifer Jaye, Martha Lessman Katz, Josh Ketroser, Joan Kupferberg, Wasu Lawal, Philip Levine, Stu Levine, Sam Levinson, Dan Lutenegger, Chris Mahle, Mildred Marin, Pam Marks, Stephanie Mendez, Sophie Meyers, Lynda Mulhauser, Robin Parry, Rachel bat Chava, Rivkah Emet Miriam bat Daniel v'Taejin, Lois Rosen, Eric Rosenberg, Rabbi Steve Sager, Sarah Golde bat Shifrah, David Scheever, Charles Schussheim, Cynthia Seymour, Sam Sinkler, Betty Ustun, Heather Weisman, Mimi Wolf

We Remember a Few of Far Too Many Lives Lost to COVID-19

Alan Harris, 71, "leading light" in Dublin's Jewish Progressive Congregation, Dublin, Ireland
Mel Mermelstein, 95, Auschwitz survivor, sued Holocaust denial groups, Long Beach, California
Kevin Mitchem, 48, and Misty Mitchem, 46; parents of five, Fredericksburg, Virginia

We Remember Those Lost to Violence in Washington, DC

Tarek Boothe, 27, Alexandria, VA; Dasha Cleary, 20, Waldorf, MD

Shloshim

Rick Billingsley, Edgar Cahn, Jane Coates, Andrea Hamos, Rita Karen, Judith Levin,
David Raviv

Yahrzeit

Hilda Berner, Johannes Biller, Susan Blumenthal, Elias "Al" Booth, Chip Broder, Robert Budoff,
Kirby S. W. Capen, Marielani Coloretti, Susanne Gesheker, Donald Glazer, Ernest Green,
Sarita Gruenberg, Morris Kabat, Harvey Kirby, Murray Korn, Edythe Levine, Peggy Levitsky,
Debbie Rosen McKerrow, Andrea Merrill, Carl Messinger, Ingrid Meyer, Bess Millstein,
Shigemitsu Nakashima, Morton Narva, Ethel Siegel Rosen, Hanna Schussheim,
Lena Kaplan Shapiro, Lillian Shapiro, Muriel K. Skolnick, Betsy Serman, Carol Stevenson,
Daphne Weiner, Robin Weinrib, Frank L. Weinstein, Sadie R. Weinstock

DANIEL G. ZEMEL, Rabbi

JOSHUA BERAHA, Associate Rabbi | STEPHANIE CRAWLEY, Associate Rabbi

BETH WERLIN, Executive Director | DEBRA WINTER, Director of Spiritual Arts

SHARON TASH, Education Director

2829 Wisconsin Ave., NW Washington, DC 20007 | (202) 342-9175 | www.templemicah.org